

МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ  
имени М.В.ЛОМОНОСОВА

*На правах рукописи*

**Хромова Диана Александровна**

**Формы отражения марийской культуры в современной российской прозе**

Специальность 5.9.1 Русская литература  
и литературы народов Российской Федерации

**АВТОРЕФЕРАТ**

диссертации на соискание ученой степени  
кандидата филологических наук

Москва – 2026

Диссертация подготовлена на кафедре истории русской литературы филологического факультета Московского государственного университета имени М.В.Ломоносова

**Научный руководитель:** *Монисова Ирина Владимировна,*  
кандидат филологических наук

**Официальные оппоненты:** *Алпатов Сергей Викторович,*  
доктор филологических наук,  
Московский государственный университет  
имени М.В.Ломоносова, филологический факультет,  
заведующий кафедрой русского устного народного  
творчества

*Осьмухина Ольга Юрьевна,*  
доктор филологических наук, профессор,  
Национальный исследовательский Мордовский  
государственный университет имени Н.П. Огарева,  
филологический факультет, заведующая кафедрой  
русской и зарубежной литературы

*Шаряфетдинов Рамиль Хайдарович,*  
кандидат филологических наук, доцент,  
Московский педагогический государственный  
университет, Институт филологии, доцент кафедры  
русской литературы XX–XXI веков

Защита диссертации состоится «19» марта 2026 г. в 14 часов 00 минут на заседании диссертационного совета МГУ.059.2 Московского государственного университета имени М.В.Ломоносова по адресу: 119991, г. Москва, ГСП 1, Ленинские горы, д. 1, стр. 51, филологический факультет, ауд. 11

E-mail: [sovet@philol.msu.ru](mailto:sovet@philol.msu.ru)

С диссертацией можно ознакомиться в отделе диссертаций научной библиотеки МГУ имени М.В.Ломоносова (Ломоносовский просп., д. 27) и на портале: <https://dissovet.msu.ru/dissertation/3816>

Автореферат разослан «17» февраля 2026 г.

Ученый секретарь  
диссертационного совета  
доктор филологических наук

О.С. Октябрьская

## Общая характеристика работы

На протяжении столетий отечественная художественная культура развивалась в условиях сложного и многогранного диалога народов России. Это взаимодействие, пронизанное взаимным влиянием традиций, мифопоэтических представлений и исторических нарративов, придало ей ту уникальную синкретичность, которая и сегодня определяет ее своеобразие. Творчество российских писателей всегда питалось этим богатством, вбирая в себя голоса множества культур, переплавляя их в единое, но отнюдь не однородное художественное целое.

Современная отечественная литература продолжает эту традицию, однако теперь она все чаще обращается к тем этническим мирам, которые прежде оставались на периферии общественного внимания. Важно отметить, что обращение к «малым» культурам сегодня – это не просто этнографический интерес или поиск экзотического материала, а глубокая художественная рефлексия, попытка осмыслить их место в общероссийском культурном ландшафте, найти новые формы диалога и способы сохранения этнической идентичности в современных условиях.

Особая роль в этом процессе принадлежит русской литературе, исторически выполнявшей медиативную функцию. Будучи языком межнационального общения, русский язык стал мостом, через который культурное наследие народов России входило в широкий общероссийский и мировой контекст. Именно в русскоязычной словесности многие традиции, в том числе традиции малых народов, обретали вторую жизнь, получали литературное воплощение и новое звучание. Так, например, русскоязычные произведения Чингиза Айтматова, Олжаса Сулейменова, Юрия Рытхэу, Фазиля Искандера и других авторов открыли для мировой аудитории уникальность киргизской, казахской, чукотской, абхазской и иных национальных культур. А творчество Расула Гамзатова, Кайсына Кулиева, Антонины Кымытваль и др. стало достоянием советской литературы именно благодаря переводам на русский язык.

В данном исследовании мы сосредоточимся на том, как марийская культура – одна из самобытных в Волго-Уральском регионе – осмысливается в современной русскоязычной прозе. Наш анализ включает как переводные произведения марийских авторов, так и тексты инуюльтурных писателей. Такой двойной ракурс мотивирован целью исследования: сравнить, как наследие народа мари репрезентируется сегодня – изнутри, самими носителями культуры, и извне – авторами, обращающимися к ней в поисках творческого диалога. В конечном

счете, нас интересует не просто факт культурного изучения, а живой процесс взаимного обогащения, который возникает на стыке этих двух перспектив.

Следовательно, *актуальным содержанием данного диссертационного исследования* является комплексное осмысление процессов репрезентации марийской культуры в современной российской прозе, что представляет собой значимую, однако недостаточно изученную проблему в отечественном литературоведении. Под понятием «марийская культура» мы подразумеваем не набор архаичных элементов, а многоуровневую динамическую систему, объединяющую материальные и духовные основы и находящую воплощение в народной, элитарной и массовой формах<sup>1</sup>. Такой подход позволяет поместить в фокус нашего внимания как современные отражения, так и проекции марийской культуры: не только отклик современных марийских и инокультурных авторов на культурные архетипы, но и то, как эта культура презентует себя сегодня – через менталитет современного человека, формы «живой» народной мифологии и стереотипы, закрепившиеся в сознании соседних народов.

*Степень научной разработанности темы.* Первые исследования марийского этноса через призму литературных произведений были осуществлены марийским филологом К.К. Васиным в конце 80-х гг. XX в. в рамках работы над «Историей марийской литературы» (1989)<sup>2</sup>, где ученым были рассмотрены знаковые тексты крупнейших марийских авторов: С. Чавайна, Н. В. Игнатьева, М. Шкетана, О. Шабдара, О. Ипая, В. Колумба и др. Отдельное внимание уделялось русским писателям Марийской АССР (А. Крупняков, А. Красноперов, В. Панов, Н. Жибрик, Ю. Русов, А. Спиридонов и др.), а также освещались тексты ионациональных писателей, обращавшихся к марийской культуре (В. Ситников, А. Смольников, М. Лисянский, О. Поскребышев, З. Нури, С. Шакир и т.д.).

---

<sup>1</sup> Новая философская энциклопедия: в 4 т. Т. 2./ Ин-т философии Рос. акад. наук, Нац. обществ.-науч. фонд; Науч.-ред. совет.: В.С. Степин [и др.]. – М.: Мысль, 2000-2001. – С. 341-348

<sup>2</sup> История марийской литературы / ред. кол.: К.К. Васин, А.А. Васинкин (отв. ред.), А.Е. Иванов [и др.]. – Йошкар-Ола: Мар. кн. изд-во, 1989. – 432 с.

В 1990-е гг. на волне возрождения марийского национального движения возникает закономерный интерес к истокам и культурному наследию марийского этноса<sup>3</sup>. Появляется значительное количество исторических и лингвистических исследований<sup>4</sup>.

Под влиянием работ Г.И. Ломидзе, Г.Д. Гачева и К.К. Султанова появляются труды, посвященные специфике марийской этничности в смежных областях гуманитарного знания (философии, культурологии, искусствоведении и т.п.). В качестве примера можно привести работы С.Н. Федоровой, Г.Е. Шкалиной, А.А. Ямузина, Э.М. Колчевой, В.Г. Токпулатова<sup>5</sup> и др.

В 2000-е гг. продолжается изучение отдельных аспектов марийского языка и истории мари, появляются исследования, посвященные марийскому фольклору и мифологии. В это же время возникает ряд научных работ междисциплинарного характера, обращенных к понятию мифологического сознания и архетипических основ современной культуры народов России.

Среди современных литературоведческих исследований центральное место занимают работы марийских филологов, посвященные анализу жанровых особенностей и поэтики про-

---

<sup>3</sup> Марийское национальное движение – это общественно-политическое и культурное явление, направленное на сохранение и развитие этнической идентичности марийского народа. Его становление относится к началу XX в., когда марийская интеллигенция (С. Чавайн, В. Мухин, Я. Эшпай) развернула просветительскую деятельность по созданию национальной письменности, системы образования и издательского дела.

Новый этап развития движения пришелся на период перестройки (конец 1980-х), когда возникли массовые организации (например, «Марий ушем»), выдвигавшие требования расширения автономии, развития образования на марийском языке и защиты культурного наследия.

<sup>4</sup> *Тужаров Г.М.* Грамматические категории имени существительного в марийском языке: дисс. ... доктора филол. наук. Йошкар-Ола, 1998. – 80 с.; *Ансатарова С.И.* Мишкинский говор в системе диалектов марийского языка (фонетико-морфологическая характеристика): дисс. ... канд. филол. наук. Йошкар-Ола, 1999. – 195 с.; *Заднепровская А.Ю.* Магические функции украшений у народов Среднего Поволжья // *Этносемиотика ритуальных предметов*. – СПб.: РЭМ, 1993. – С. 118–126; *Чузаев Р.И.* Марийское национальное движение в 1917-1918 годах: дисс. ... канд. исторических наук. Казань, 1998 – 215 с.; *Востриков В.Г.* Марий Эл. Хроника столетия: 1920-2020. - Йошкар-Ола: Издательский дом «Марийское книжное издательство», 2020. – 100 с.; *Ялтаев И.Ф.* Коллективизация сельского хозяйства в Марийской автономной области в 1929-1936 гг.: дисс. ... канд. историч. наук. Казань, 1999. – 260 с.; *Гареев И.С.* Марийские крестьяне Прикамья и Приуралья в XVIII – первой половине XIX вв.: дисс. ... канд. историч. наук. Йошкар-Ола, 1999 – 290 с.; *Иванов А.А.* Доколхозная деревня Марийской автономной области (1921–1929): социально-экономические аспекты проблемы: дисс. ... канд. историч. наук. Чебоксары, 1999. – 293 с.

<sup>5</sup> *Шкалина Г.Е.* Традиционная культура и современное самосознание народа мари: дисс. ... доктора культурологии: Йошкар-Ола, 2003. – 391 с.; *Федорова С.Н.* Этнокультурные традиции воспитания в современной марийской системе образования: дисс. ... канд. педагогич. наук. М., 1998. – 156 с.; *Ямурзин А.А.* Картина мира марийского язычества: социальные аспекты: дисс. ... кандидата философских наук. Уфа, 2007. – 147 с.; *Колчева Э.М.* Явление этнофутуризма в марийской художественной культуре: Искусствоведческий анализ: дисс. ... канд. искусствоведения. Саранск, 2005. – 182 с.; *Токпулатов В.Г.* Проектирование марийской национальной культуры: философско-культурологический анализ: дисс. ... канд. филос. наук. Йошкар-Ола, 2016. – 151 с.

заических произведений различных периодов<sup>6</sup>. При этом марийская драматургия, поэзия и детская литература<sup>7</sup> остаются менее изученными. Однако в конце 2010-х гг. намечается существенный поворот в исследованиях – марийская литература начинает активно осмысляться в культурно-философском контексте, что открывает новые перспективы для ее изучения.

В рамках аксиологической парадигмы художественные произведения исследуются на предмет этнонарративов, репрезентации этнической идентичности и ценностных основ марийской культуры. Данные работы обычно имеют формат коллективных монографий, статей и докладов, опубликованных по итогам тематических конференций. Среди них наибольший интерес для нас представляет коллективная монография «Аксиологическая парадигма марийской литературы XX–XXI веков», изданная под редакцией Р.А. Кудрявцевой, Т.Н. Беляевой и Г.Е. Шкалиной – основных исследовательниц нового междисциплинарного «культурно-и-философоцентричного» направления марийского литературоведения. Данное издание вообрало в себя разрозненные работы, посвященные изучению рецепции марийской культуры в художественном тексте, и заложило прочный фундамент для дальнейшего исследования темы.

При анализе национальной картины мира мари мы обращаемся как к трудам марийских культурологов Г.Е. Шкалиной, В.Г. Токпулатова и А.А. Ямурзина, которые занимаются изучением констант марийской культуры, так и к работам филологов А.Н. Голякова, А.В. Латыповой, А.Б. Матуевой, Р.Р. Замалетдинова, выбравших в качестве предмета своего исследования национальные картины мира коренных народов России.

---

<sup>6</sup> Федосеева Н.А. Жанровое многообразие марийской исторической прозы 1970–1990 годов: дисс. ... канд. филол. наук. Чебоксары, 2000. – 171 с.; Кудрявцева Р.А. Генезис и динамика поэтики марийского рассказа в контексте литератур народов Поволжья: дисс. ... д. филол. наук. Чебоксары, 2009. – 433 с.; Ядарова И.А. Развитие жанра очерка в марийской литературе: 1900-1930-е гг.: дисс. ... канд. филол. наук. Йошкар-Ола, 2002. – 197 с.; Рябинина М.В. Марийская повесть второй половины XX века: поэтика психологизма: дисс. ... канд. филол. наук. Чебоксары, 2014. – 185 с.; Гусева Н.В. Поэтика марийского рассказа о Великой Отечественной войне: дисс. ... канд. филол. наук. Чебоксары, 2018. – 213 с.; Калашникова Л.В. Типологические разновидности марийского рассказа второй половины XX века (поэтика композиции): дисс. канд. филол. наук. Чебоксары, 2022. – 185 с.

<sup>7</sup> Беляева Т.Н. Поэтика символических образов в марийской драматургии второй половины XX – начала XXI века: дисс. ... канд. филол. наук. Чебоксары, 2011. – 195 с.; Боярина Г.Н. Проблема характера в современной марийской драматургии: дисс. ... канд. филол. наук. Чебоксары, 2000. – 166 с.; Чеснокова С.П. Марийская поэма: дисс. ... канд. филол. наук. Тарту, 1998. – 159 с.; Бурков Л.Н. Становление и развитие марийской детской литературы: дисс. ... канд. филол. наук. Чебоксары, 2000. – 158 с.; Кудрявцева Р.А., Беляева Т.Н., Шкалина Г.Е. и др. Аксиологическая парадигма марийской культуры XX–XXI веков: коллект. монография / сост. и науч. ред. Р.А. Кудрявцева. – Йошкар-Ола: Марийский государственный университет, 2019. – 353 с.

**Объектом** исследования является современная российская проза, репрезентирующая марийскую культуру. **Предметом** – художественные принципы и приемы формирования и воплощения (репрезентации) этнической картины мира народа мари на примере творчества Д. Осокина, М. Ушаковой, М. Илибаевой, И. Мамаева-Найлза.

**Материалом** диссертации послужили художественные произведения М. Илибаевой («Уголек любви» (1995), «Свадебная плясунья» (2010)), М. Ушаковой («Случайность» (1994), «Овик и Овоки» (2002), «Всякое такое» (2003), «Монолог старого дома» (2005), «Солнечные лучи по жребию» (2008), «По чужой воле» (между 2009 и 2013), «Таинственный взгляд» (2012)) «Отрывной календарь детства» (2017), «Сколько той жизни» (2019), «Чего тебе не хватало?» (2019), «Поток мыслей» (2019), «Будет ли толк?» (2019), «Ясноглазый подарок» (2020)), Д. Осокина («Новые ботинки» (2005), «Небесные жены луговых мари» (2013), «Утиное горло» (2013), «Ночной караул» (2018)), И. Мамаева-Найлза («Год порно» (2023))<sup>8</sup>.

Выбор указанных произведений обусловлен их репрезентативностью с точки зрения присутствия в текстах разнообразных элементов марийской культуры.

**Цель** данной работы – выявить особенности репрезентации марийской культуры в современной отечественной прозе и определить художественную функцию этой культуры в построении этнического нарратива.

Данная цель реализуется посредством следующих исследовательских **задач**:

1. Систематизировать теоретические подходы и художественные практики репрезентации этнической культуры в отечественной литературе.
2. Выявить специфику изображения марийских традиций в прозе авторов-носителей культуры (М. Илибаева, М. Ушакова).
3. Определить своеобразие интерпретации марийских мотивов в творчестве авторов, не принадлежащих к марийской традиции (Д. Осокин), и авторов со смешанной идентичностью (И. Мамаев-Найлз).

---

<sup>8</sup> Осокин Д. Огородные пугала с ноября по март. – М.: АСТ, 2019. – 434 с.; Ушакова М.Т. Монолог старого дома // Таллинн. – 2005. – № 124. – С. 3-18; Ушакова М.Т. Нежные стебли дождя: рассказы и повести. – Йошкар-Ола, 2014. – 354 с.; Ушакова М.Т. Чего тебе не хватало? (пер. Н. Вениной) // Хромова Д.А. Репрезентация марийской культуры в современной российской прозе: дисс. ... канд. филол. наук. М., 2026. – С. 184-192; Илибаева М.К. Уголек любви (пер. Н. Вениной) // Хромова Д.А. Репрезентация марийской культуры в современной российской прозе: дисс. ... канд. филол. наук. М., 2026. – С. 151-183; Рассвет над Кокшагой: марийская проза: антология: перевод с марийского: в 2 томах / [составители: С.Д. Архипова и др]. Т. 2. – Йошкар-Ола: Марийское кн. изд-во, 2020. – 446 с.; Мамаев-Найлз И. Год порно. – СПб: Polyandria NoAge. – 224 с.

4. Сопоставить нарративные стратегии в произведениях марийских и инокультурных авторов.
5. Обозначить современные тенденции в художественной репрезентации марийской картины мира и ее перспективы в литературном процессе.

**Рамки исследования.** Хронологические рамки работы охватывают период с начала 1990-х по середину 2020-х годов, что соответствует ключевой фазе становления и активного развития современной марийской прозы, а также заметного интереса к марийской теме в общероссийском литературном контексте. Основное внимание уделяется произведениям, наиболее репрезентативным для анализа форм отражения национальной культуры. Территориальные рамки задаются геокультурным ландшафтом марийского этноса, понимаемым как целостное пространство, конституирующее проблематику и поэтику рассматриваемых произведений.

В **основу методологии** положен *системный подход*, предполагающий органичное сочетание различных аналитических методов, наиболее соответствующих специфике изучаемого объекта. Такой подход позволяет рассматривать литературные явления как элементы сложной, многоуровневой системы, находящиеся в постоянном взаимодействии и взаимовлиянии. основополагающим становится *сравнительно-исторический метод* (А.Н. Веселовский), позволяющий проследить генезис и трансформацию художественных форм репрезентации марийской культуры в диахроническом аспекте, выявить закономерности взаимодействия марийской и русской литературных традиций, а также определить место изучаемых произведений в общем контексте развития российской прозы. В сочетании с ним применяется *культурно-исторический метод* (М.М. Бахтин, Д.С. Лихачев), который дает возможность рассматривать литературные тексты как органичную часть социокультурного процесса, отражающую специфику этнического мировосприятия в условиях меняющейся исторической реальности. Также особое значение для данного исследования приобретает *архетипический анализ* (Е.М. Мелетинский), направленный на выявление глубинных мифопоэтических структур, укорененных в традиционном марийском сознании и получающих новое осмысление в современных художественных практиках. Метод *национально-культурного анализа*, разработанный Г.Д. Гачевым, позволяет проанализировать, как природные, бытовые, мифологические и исторические реалии марийского народа трансформируются в литературных произведениях в особую систему образов и смыслов. Концепция «диалога культур» М.М. Бахтина и наработки *имагологического подхода* (Й. Леерссен) используются в работе

для анализа механизмов репрезентации марийской культуры через призму диалога «свой-чужой», что позволяет выявить особенности автопортрета и внешней рецепции народа мари.

**Теоретическая значимость исследования** заключается в систематизации отечественной прозы, отражающей марийскую культуру, с учетом этнокультурной принадлежности авторов, что позволяет выявить различные модели репрезентации марийского мира. В диссертации разработаны критерии, позволяющие дифференцировать простое воспроизведение культурных элементов и их творческую трансформацию в художественных целях. Данные критерии могут быть применены для анализа литературных произведений, посвященных другим малым народам.

Таким образом, выводы работы важны не только в контексте марийской темы. Они также служат для исследования более общих вопросов: каким образом в литературе выражается культурная идентичность, как осуществляется взаимодействие между традициями и как современные авторы переосмысливают наследие коренных народов России.

**Практическое значение** диссертации состоит в том, что ее результаты могут быть использованы в рамках лекционных курсов по истории литератур народов России, марийской литературы конца XX – начала XXI вв., при подготовке и чтении спецкурсов по проблемам современной российской литературы, культурологии и социологии. Полученные выводы могут быть учтены отечественными учеными, литературными критиками, работниками СМИ, интересующимися и/или занимающимся темой национальной идентичности и этническими проблемами народов РФ.

**Достоверность и обоснованность результатов** исследования обеспечивается комплексом методологических подходов и выбором материала. В работе применены методы литературоведческого анализа, включая сравнительно-исторический, культурно-исторический, национально-культурный, архетипический и имагологический подходы, что позволяет всесторонне исследовать особенности репрезентации марийских культурных кодов в художественных текстах современных отечественных авторов.

**Научная новизна** диссертации заключается в выявлении художественных стратегий репрезентации марийской культуры в современной российской прозе (на материале произведений М.Т. Ушаковой, М.К. Илибаевой, Д.С. Осокина и И.С. Мамаева-Найлза). В научный оборот вводится корпус малоизученных текстов. Впервые устанавливаются типологические параллели в способах репрезентации марийского культурного космоса у авторов различной

этнокультурной принадлежности, определяются особенности «взгляда изнутри» и «взгляда извне».

***Научные положения, выносимые на защиту:***

1. Главным методом художественного постижения марийского мира становится обращение к частному, индивидуальному опыту. Именно через призму судьбы отдельного человека раскрываются глубинные основы национального мироощущения.
2. Ведущей тенденцией репрезентации марийской культуры в современной отечественной прозе выступает диалогическое соотношение «поэтики памяти» и «поэтики идентичности».
3. Основными показателями национальной картины мира мари в художественном тексте являются элементы его поэтики: модели хронотопа, национальная концептосфера, бытовые детали, а также жанрово-стилевые особенности и проблематика, которые в комплексе выступают инструментом репрезентации этнического своеобразия.
4. Современная марийская проза осмысляет историю XX века сквозь призму истории семьи и рода, превращая частное семейное предание в мощный инструмент историософского познания (М. Ушакова, М. Илибаева).
5. Авторы, не являющиеся носителями марийской культуры или имеющие к ней косвенное отношение (Д. Осокин, И. Мамаев-Найлз), сознательно отказываются от задачи воспроизведения этнической традиции в ее этнографической точности. Вместо этого они используют ее элементы как материал для конструирования личного «авторского мифа», обращенного к экзистенциальным поискам современного человека. Данная стратегия позволяет перевести этническую специфику в универсально-метафорический план и утвердить ее общечеловеческую значимость.

***Апробация работы.*** Положения и выводы исследования были апробированы на семи научных конференциях:

1. IV Международная научно-практическая конференция «Большая Евразия: национальные и цивилизационные аспекты развития и сотрудничества» (тема доклада: «Репрезентация национальной идентичности в цикле "Небесные жены луговых мари" Дениса Осокина») (Москва, 5-7 октября 2021);
2. XXIX Международная конференция студентов, аспирантов и молодых ученых «Ломоносов-2022» (тема доклада: «К вопросу о реконструкции утраченной идентичности: художественный опыт современной литературы (на материале повести Д. Осокина "Овсянки")») (Москва, 15 апреля 2022);

3. Международная научная конференция «Фольклорные и литературные традиции: вчера, сегодня, завтра» (тема доклада: «Репрезентация национальной идентичности в современной марийской прозе») (Москва, 28-29 ноября 2022);
4. Международная конференция студентов, аспирантов и молодых ученых «Ломоносов-2023» (тема доклада: «Отражение национальных художественных традиций в экспозиции национального музея (на примере Национального музея Республики Марий Эл им. Т. Евсеева)») (10-23 апреля 2023);
5. VIII Международная научная конференция «Русская литература XX-XXI веков как единый процесс: проблемы теории и методологии изучения» (тема доклада: «Трансформация образа Другого в романе И. Мамаева-Найлза "Год порно"») (21-23 декабря 2023);
6. XXXI Международная конференция студентов, аспирантов и молодых ученых Ломоносов-2024 (тема доклада: «Марийская обрядность в современной российской прозе») (12-26 апреля 2024);
7. IV Международный научный семинар «М.М. Бахтин: биография идей в контексте рецепции» (тема доклада: «Идеи М.М. Бахтина и взгляды на образ Другого: рецепция в современном отечественном литературоведении») (22-23 апреля 2024).

Основные положения диссертационного исследования отражены в 4 статьях, опубликованных в рецензируемых научных изданиях, определенных Положением о присуждении ученых степеней в Московском государственном университете имени М.В.Ломоносова.

**Структура диссертации.** Работа (объемом 193 страницы) состоит из Введения, двух глав, Заключения, библиографии, которая включает 144 наименований, и двух Приложений с переводами рассказа М. Ушаковой и повести М. Илибаевой, выполненными профессиональной переводчицей Н. Вениной и опубликованными с ее разрешения.

### **Основное содержание работы**

Во **Введении** определены цели и задачи, предмет и объект исследования, обоснована актуальность выбранной темы, сформулированы основные положения, выносимые на защиту, научная новизна, описана степень изученности темы, названа теоретическая и практическая значимость исследования, представлены сведения об апробации работы. Обозначаются основные теоретико-методологические подходы.

## **Первая глава «Литература как способ репрезентации национальной культуры»**

посвящена теоретическим аспектам культуры и литературы, механизмам передачи этнокультурных кодов в художественных текстах, а также специфике марийской картины мира.

**В параграфе 1.1. «Художественная литература как форма культурного самовыражения»** анализируется понятие культуры в философском и литературоведческом контексте и ключевой механизм ее трансляции – художественный текст. Для этого вначале раскрывается само многогранное понятие «культура», представляющее собой сложный полифункциональный феномен. Культура понимается как динамичная система, в современном мире характеризующаяся интегративностью и открытостью диалогу.

Центральным механизмом ее трансляции выступает художественный текст, прежде всего литературный. Среди всех форм культуры именно искусство является наиболее чутким рефлексивным самосознанием эпохи. Художественное произведение исследуется как «культурный космос», микрокосмос всей культуры, который не просто отражает, но и активно формирует действительность, воплощая комплекс мировоззренческих, эстетических и философских представлений через систему образов, символов и мифологем. Его способность быть проводником культуры реализуется через специфические механизмы: интертекстуальную природу, функцию социальной наследственности и формирование художественной (национальной) картины мира.

Художественный текст обладает интертекстуальной природой, то есть вбирает в себя и перерабатывает множество культурных кодов, символов и предшествующих текстов. Он выполняет функцию социальной наследственности, выступая каналом передачи опыта между поколениями и эпохами. Основным инструментом этого процесса является художественная картина мира – система ценностных представлений о реальности, связывающая авторское сознание с универсалиями бытия.

Таким образом, художественная литература предстает как центральный механизм трансляции культуры. Она выполняет двойственную роль: с одной стороны, сохраняет и выражает культурную идентичность, с другой – служит посредником в межкультурном диалоге, обеспечивая взаимопонимание и обогащение сторон. Укорененное в мифологических истоках и национальных традициях, искусство остается мощнейшим инструментом осмысления действительности и передачи культурного наследия, в рамках которого культура не только сохраняется, но и получает возможность для постоянного развития.

**Параграф 1.2. «Механизмы трансляции национальной культуры в художественном тексте»** посвящен исследованию сложной системы взаимосвязанных механизмов, посредством которых осуществляется репрезентация и трансляция национальной культуры в художественном тексте. Исходным постулатом является тезис о национальной сущности художественной картины мира, которая впитывает многовековой опыт народа, его духовные ориентиры и историческую память, проявляясь не только в тематике, но и в специфическом построении художественного пространства и времени.

«Национальная картина мира» (концепция Г.Д. Гачева) понимается как уникальная проекция бытия, синтез национальной природы, склада психики и мышления (Космо-Психологос). Метод Гачева, основанный на образном мышлении и анализе «мыслеобразов», ориентирован на выявление национального миропонимания через пространственную организацию и корпус художественных текстов, кристаллизующих базовые культурные коды.

Для анализа применяется многоуровневый подход, включающий в себя текстологическое рассмотрение, охватывающее историю создания, публикации и комплексную рецепцию; выявление и интерпретацию знаково-символической системы, культурных кодов, архетипических образов и мотивной структуры как носителей глубинных смыслов; анализ репрезентации исторического сознания и особенностей авторского мировидения; культурологическую интерпретацию, трактующую текст как целостный культурно-национальный космос для выявления этнокультурных констант и определения его места в национальной литературной традиции.

Параграф также вводит имагологическую перспективу (Ж.-М. Карре, М.-Ф. Гийяр, Й. Леерсен) как инструмент для изучения дискурсивного конструирования образов «своего» и «чужого».

В заключительной части параграфа акцентируется литературоцентричный характер отечественной культуры. Художественный текст, таким образом, предстает как основной механизм сохранения и развития этнокультурной специфики и культурного самосознания народа.

**Параграф 1.3. «Этнокультурные доминанты марийской картины мира»** рассматривает основы марийской ментальности, в основе которой лежит комплекс древних верований и мифологических представлений, известный как «тоштыен ой» – сказания предков. Эта система включает в себя разнообразные формы устного творчества: от мифов (йомак) и ска-

зок (шоя) до преданий стариков (кугезе-влакын каласымышт) и древнемарийских слов (тошто мари шомак).

Центральное место в мировоззрении марийцев занимает концепция «Ю» – всепроникающей живительной силы, которая существует вне физического времени и наполняет собой все пространство. В марийской космологии распределение Ю создает строгую иерархию: на нижней ступени находятся обычные люди, выше – жрецы и целители, затем – вожди и герои, а на вершине – Кугу Юмо (Светлый Бог), представляющий собой всеобъемлющий живой организм, включающий и космос, и природу, и человека.

Религиозные обряды марийцев проводятся в священных рощах (кусото) – уникальных природных храмах, которые сегодня признаны историко-культурными памятниками. Сохранение этих рощ даже в трудные времена (например, во время войны) стало для марийцев символом верности традициям предков.

Важной частью марийской культуры является почитание национальных героев. Среди них – Чумбылат, легендарный правитель XII в.; Чоткар-патыр, защитник от кочевников; князь Акпарс, перешедший на сторону Руси; вождь сопротивления Мамич Бердей. Особое место занимает образ Онара – мифического великана-первопредка, который, согласно преданиям, помогал первым людям обустроить землю.

Несмотря на внешние влияния, 5-7% марийцев сохраняют традиционную веру (чимарий йула), а около 30% сочетают ее с христианством или исламом.

Ключевыми ценностями марийской культуры остаются неразрывная, одухотворенная связь с природой, сакральное отношение к земле Онара – своей малой Родине, сильные семейные традиции, трудолюбие, бесхитростная искренность, добросердечность и доброжелательность, – а также бережное сохранение родной культуры и передача ее наследия новым поколениям. Мировоззрение этого народа, сформированное на стыке природы и культуры, продолжает жить в священных рощах, народных праздниках и памяти о героических предках, составляя неотъемлемую часть богатого культурного наследия России.

**В параграфе 1.4. «Марийская литература на современном этапе»** исследуется современный марийский литературный процесс, представляющий собой сложный феномен, отражающий как общероссийские, так и национальные литературные тенденции. Этот период (с начала 1990-х гг по настоящее время) можно охарактеризовать как эпоху интенсивных художественных поисков, когда марийские авторы одновременно осмысливали наследие прошлого и искали новые формы творческого выражения.

**Вторая глава «Стратегии интерпретации марийской культуры в современной русскоязычной прозе»** посвящена способам отражения марийской культуры в произведениях современных авторов, как марийских, так и русскоязычных. Основное внимание уделено творчеству Марии Илибаевой, Маргариты Ушаковой, Дениса Осокина и Ильи Мамаева-Найла.

В параграфе 2.1. «**Особенности отражения марийского национального мировоззрения в произведениях М.Илибаевой**» представлен анализ художественного мира писательницы Марии Калинкаевны Илибаевой (1950-2020). В рамках данной диссертации впервые были рассмотрены ее произведения в переводе на русский язык: рассказ «Свадебная плясунья», опубликованный в антологии марийской прозы в 2020 г., и повесть «Уголек любви» в переводе Натальи Вениной, ранее нигде не публиковавшаяся.

Особую художественную глубину творчеству писательницы придают созданные ею женские образы. Ее героини – это женщины с непростой судьбой, пережившие измену, развод или смерть супруга, несправедливые наветы и общественное осуждение. В их жизни недостает важного звена: например, свадьбы, сыгранной с соблюдением народных традиций («Свадебная плясунья»)<sup>9</sup>.

Сюжет повести Марии Илибаевой «Уголек любви»<sup>10</sup> раскрывается через мотив узнавания, который развивается на нескольких взаимосвязанных уровнях. Возвращение Микала в родное село и его остановка у Оксины – несостоявшейся невестки, когда-то любившей его покойного брата Вачука, – становится точкой отсчета для сложного процесса самопознания. Движение сюжета определяется постепенным углублением в механизмы памяти: от узнавания родных мест и забытых обычаев, которые изначально приводят героя в дом Оксины, до взаимного эмоционального узнавания героев, сумевших воскресить в себе давно забытые чувства. Само название повести – «Уголек любви» – обретает метафорический характер: подобно тлеющему угольку, чувства сохранялись в глубине души, ожидая момента, чтобы вновь разгореться.

Поэтика повести строится на гармоничном переплетении частного и общего: личная драма героев вырастает до размышлений о памяти, этнической идентичности и непрерывно-

---

<sup>9</sup> Рассвет над Кокшагой: марийская проза: антология: перевод с марийского: в 2 томах / [составители: С.Д. Архипова и др]. Т. 2. – Йошкар-Ола: Марийское кн. изд-во, 2020. – С. 299–309.

<sup>10</sup> Илибаева М.К. Уголек любви (пер. Н. Вениной) // Хромова Д.А. Репрезентация марийской культуры в современной российской прозе: дисс. ... канд. филол. наук. М., 2026. – С. 159.

сти жизни. От постепенного узнавания родных мест, обычаев, традиций герой переходит к узнаванию самого себя, вспоминая и историю несостоявшейся свадьбы брата Вачука, и свою детскую любовь к Оксине. Для рассказчика внезапно вспыхнувшее забытое чувство – это возвращение к себе, к своим деревенским истокам и национальным корням, для Оксины – это обретение утраченного, напоминание о том, какой яркой и полнокровной могла бы быть ее жизнь. Через личные истории героев М. Илибаева говорит о вечном – способности человеческого сердца любить и помнить, даже когда от прошлого остается лишь «уголек». В финале повести этот «уголек» символично разгорается, становясь олицетворением цикличности жизни.

В произведениях М. Илибаевой, как и в творчестве классиков марийской литературы, особое место занимает образ женщины-хранительницы традиций. В этом ключе прослеживается глубокая переключка и с русской классикой: как и распутинские Матрёна («Прощание с Матёрой») или тетка Агафья («Изба»), героини М. Илибаевой – это последние хранительницы самой души, самого склада народной жизни, стоящего на грани исчезновения.

Творчество Марии Калинкаевны Илибаевой представляет собой органичный сплав преемственности и новаторства разных литературных традиций. Обращаясь к морально-нравственным вопросам современности, писательница раскрывает внутренний мир героев через призму их глубоких душевных переживаний. Рассказывая о непростых судьбах своих персонажей, она органично включает в повествование марийские культурные реалии. Эти детали создают национальный колорит и придают литературным произведениям этнографическую достоверность, а также служат важным художественным инструментом, показывающим, насколько герои разделяют традиционные ценности своего этноса или отдаляются от них под влиянием современной жизни.

**Параграф 2.2. «Этническая картина мира мари в прозе М. Ушаковой»** посвящен анализу творчества марийской писательницы Маргариты Тимофеевны Ушаковой.

Самое известное произведение М. Ушаковой – повесть «Монолог старого дома» – впервые было опубликовано (на русском языке) в 2005 г. в русскоязычном альманахе «Таллинн»<sup>11</sup>. На проблемно-тематическом уровне произведение органично вписывается в парадигму «деревенской прозы»: хронотоп повести детерминирован позднесоветским периодом, а ее проблематика (распад семейных связей, раскрестьянивание, бесхозяйственность) обладает чертами общенародной рефлексии о судьбе сел и деревень. Однако нарративная струк-

---

<sup>11</sup> Ушакова М.Т. Монолог старого дома // Таллинн. – 01/2005. – № 124. – С. 3-18.

тура текста выходит за рамки реалистической традиции, обретая черты магического реализма<sup>12</sup>. Это выражается в слиянии мифа и быта, где фантастическое естественно вплетается в повседневность, в размывании границ между реальным и ирреальным, в символической насыщенности деталей и, наконец, в циклическом восприятии времени, отсылающем к архаическим моделям мироздания.

Центральным художественным открытием повести М. Ушаковой «Монолог старого дома» является сложноорганизованный образ дома-повествователя, который реализует принцип полифонии (М.М. Бахтин), становясь одним из полноправных и несводимых к автору сознаний в художественном мире произведения. Ушакова существенно трансформирует традицию изображения жилища, наделяя этот образ не только символическим значением, но и субъектностью. Дом становится полноправным персонажем, наделенным сознанием и способностью к рефлексии. Его монолог – это возрождение элементов архаического мировоззрения на новом художественном уровне. Помимо способности к повествованию и оценке поступков героев (в этом случае он выполняет функцию резонера, чья позиция близка к авторской), дом наделен и другими, вполне человеческими способностями. Этот литературный анимизм позволяет по-новому осмыслить традиционное марийское представление о «сурт пече» – родимом доме.

Наблюдая за своими хозяевами, дом рассказывает об их характерах: так, Павла он называет добрым, работающим, домовитым, а Элчивий – своенравной, неприступной красавицей с деспотичным нравом. Взросление детей обнажает многие дефекты личности Элчивий. Что это, материнская ревность, зависть или же в характере матери большого семейства внезапно произошел надлом, – дом рационально объяснить не может. Подобно античной Медее, Элчивий расправляется почти со всеми детьми. Этот чудовищный акт становится для нее не столько способом причинить боль другому, сколько формой удержания – лишь так она может навсегда оставить детей при себе. Однако в финале повести становится очевидным, что расправа над детьми так и не приносит Элчивий желанного покоя.

Несмотря на то, что многие произведения М. Ушаковой посвящены житейским утратам и несчастливым судьбам, значительная часть ее текстов обретает жизнеутверждающий финал, например, «Овик и Овоки»<sup>13</sup>, герои которого, пройдя через череду испытаний – сиротство, военные травмы, бытовые увечья и осуждение близких, – обретают заслуженное се-

<sup>12</sup> Чупринин С.И. Русская литература сегодня: Жизнь по понятиям. – М.: Время, 2007. – С. 67.

<sup>13</sup> Ушакова М.Т. Нежные стебли дождя: рассказы и повести. - Йошкар-Ола: [б. и.], 2014. – С. 85–92.

мейное счастье. Национальное своеобразие произведения определяется и антропонимикой (именами Овик и Овоки, вынесенными в заглавие), и глубокой связью с марийской мифопоэтической картиной мира. В основе повествования лежит характерное для марийской культуры одушевление природы. Национальное своеобразие раскрывается и через тонкий этнический код, органично вплетенный в ткань повествования. Узнаваемая музыкальная традиция маркирована отсылкой к песне «Олмапу» композитора Эрика Сапаева, которая становится звуковым символом марийской идентичности для Овоки.

Внимание к частной судьбе является частью более общего художественного принципа писательницы: через индивидуальную историю осмыслять масштабные, подчас трагические события. Яркой иллюстрацией этого принципа служит повесть «Солнечные лучи по жребию» (2008)<sup>14</sup>, затрагивающая тему «раскулачивания». Трагические испытания эпохи, выпавшие и на долю семьи Азикаевых, не сломили духа этих людей: семья продолжает существовать, но в ином, многонациональном составе. Эта семейная история приобретает глубокое обобщающее значение. Семья Азикаевых становится воплощением общей человеческой судьбы в годы тяжелых испытаний. Она показывает, как горе и утраты сближали людей, стирая различия между ними.

Повесть «По чужой воле»<sup>15</sup> М. Ушаковой – еще одно произведение, обращенное к событиям конца 1930-х – начала 1940-х гг. Оно представляет собой повествование, основанное на реальных исторических фактах и воспоминаниях нескольких членов марийской семьи Ефимовых, подвергшихся переселению в Сибирь<sup>16</sup>. Путь к новому месту жительства становится дорогой потерь. Люди не только теряют дорогие сердцу вещи, но и близких, не вынесших тяжелой дороги; утрачивают память о своих корнях, семье. И тем не менее, переселенцы изо всех сил стараются сохранить свою этничность, язык и культуру. Именно национальная культура становится спасением их духовного и физического здоровья: например, в одном из символических эпизодов повести героиню от гибели в водах Ангары уберегает национальный костюм.

---

<sup>14</sup> Ушакова М.Т. Нежные стебли дождя. – С. 172–183

<sup>15</sup> Там же. – С. 136–156.

<sup>16</sup> Накануне Великой Отечественной войны была разработана новая миграционная политика, преследовавшая цель заселения восточных территорий страны, отразившаяся в постановлении ЦК ВКП/б/от 26 апреля и СНК от 4 июня 1940 г. «О мероприятиях по обеспечению плана переселения в восточные районы Союза ССР». С этой целью переселялись целые семьи из центральной части страны.

Особую ценность повести придает ее этнокультурный ракурс, показывающий через историю отдельной марийской семьи, как личные счеты и политические решения не только ломают отдельные человеческие судьбы, но и ставят перед опасностью рассеивания и исчезновения целые этносы. Маргарита Ушакова создает произведения, которые становятся ключом к пониманию внутреннего мира марийского народа. Ее проза, сочетающая документальную точность с глубоким лиризмом, продолжает традиции марийской литературы, заложенные С. Чавайном, М. Шкетаном, Ш. Осыпом, Я. Ялкайном, Н. Лекайном и др., и в то же время привносит в них современное измерение. Вместе с тем писательница наследует традиции русской отечественной словесности и творчески преобразует их, находя новые формы для воплощения марийского мироощущения. Как и М. Илибаева, М. Ушакова посредством репрезентации марийской культуры и истории дает целостное восприятие мира и человека в нем. Именно поэтому в ее произведениях описание традиций, обычаев и других этнокультурных элементов служит основой для понимания Космо-Психо-Логоса народа мари.

**В параграф 2.3. «Марийские культурные коды в художественных произведениях Д. Осокина»** творчество писателя Дениса Осокина рассматривается как уникальное явление в русской литературе.

Денис Сергеевич Осокин (р. 1977) – российский поэт, прозаик и сценарист, лауреат литературной премии «Дебют». Широкую известность писателю принесли повесть «Овсянки» и цикл произведений «Небесные жены луговых мари», экранизированные кинорежиссером А. Федорченко.

Центром осокинского мира, так называемой реперной точкой, является поволжский город Казань. Именно вокруг нее писатель выстраивает свою художественную вселенную. Ближайший периметр этого ядра составляют земли большого Поволжья с Нижним Новгородом, Вяткой, Уржумом, Неей. Свой творческий выбор Д. Осокин мотивирует глубоко личным отношением к региону. Вдохновляясь «местным материалом» – поверьями, обрядами, легендами, – писатель создает новый поэтический миф о глубинной России. Он не просто реконструирует коренной фольклор, а создает оригинальный конструкт на его основе; не просто стилизует свою прозу под архаику, но моделирует новый мифопоэтический язык, в котором форма становится продолжением сакрального содержания.

Особый интерес Д. Осокин проявляет к марийской культуре, которая, по его собственному признанию, является одной из давних и любимейших тем. Художественное исследование этого этнокультурного мира вылилось в четыре самостоятельных произведения: цикл

«Небесные жены луговых мари» (2012)<sup>17</sup>, рассказы «Новые ботинки» (2005)<sup>18</sup>, «Утиное горло» (2013)<sup>19</sup> и «Ночной караул» (2018)<sup>20</sup>.

Наиболее ярким воплощением этой темы является цикл «Небесные жены луговых мари» («Олык марий-влак кавасе ватышт»), состоящий из 38 сюжетно не связанных друг с другом новелл. В центре этих произведений – судьбы марийских женщин, представленные в различные периоды жизни – от детства до зрелости. В пространстве этих новелл воплощается многогранная картина мира мари, где повседневное соседствует с сакральным и ирреальным: обрядовой культурой, древними легендами и мифами, а также встречами героинь с таинственными силами потустороннего мира. Использование фрагментарной структуры текста позволяет Д. Осокину воспроизводить нерасчлененность сознания человека, мыслящего мифопоэтическими категориями.

Прозрачность реальных и ирреальных границ воссоздает языческую структуру мироустройства, помогает писателю как реконструировать архаическое поле культуры, так и создавать уникальный авторский конструкт национальной мифопоэтической картины мира, позволяя Д. Осокину, изначально внешнему наблюдателю, достичь эффекта абсолютной внутренней достоверности.

Архитектоника всего цикла, выраженная в его глубоко продуманной и внутренне завершенной композиции, подчинена единому замыслу. Каждый из текстов имеет свое уникальное заглавие, представленное марийским женским именем, начинающимся на букву «О»: Овдачи, Опи, Одоча... Следует отметить, что Д. Осокин использует сложную систему номинации персонажей, где подлинные антропонимы (Овдачи, Овроси, Огаптя и др.) сочетаются с авторской стилизацией (Одарня, Озави, Олика и др.).

Пространство марийской земли, намеченное несколькими точными деталями, воспринимается как единое целое, существующее по особым законам. Населенные пункты, упоминаемые в цикле, охватывают внушительную территорию расселения марийского народа, со-

---

<sup>17</sup> Осокин Д. Огородные пугала с ноября по март. – М.: АСТ, 2019. С. 431–454.

<sup>18</sup> Там же. С. 86–96.

<sup>19</sup> Там же. С. 415–420.

<sup>20</sup> Там же. С. 520–526.

ответствующую историческим (а не административным) границам проживания этноса<sup>21</sup>. Через Логос Д. Осокин вводит нас в хрупкую этносистему маленького финно-угорского народа, позволяя посредством текста как познакомиться с его культурой, так и принять другую культуру как полноценного участника мультикультурного диалога.

Обращение к «марийской теме» происходит на протяжении всего творческого пути Дениса Осокина. Среди его ранних произведений – рассказ «Новые ботинки» («У ботинке»), посвященный бытовому эпизоду из жизни карта Капитона – марийского жреца. В основе сюжета лежит, казалось бы, рядовое событие: покупка героем новой пары ботинок. Однако за этим событием скрывается символическое значение: от успеха этой покупки зависит приход весны.

Эволюцию авторского подхода к этнографическому материалу особенно наглядно демонстрируют рассказы «Ночной караул» и «Утиное горло», в которых возникает новый тип героя. Это уже не носитель традиционной культуры, а ее внешний наблюдатель, утративший непосредственную связь с марийскими корнями.

Сюжет «Ночного караула» («Йуд орол») обращен к традиции марийских деревень совершать ежедневное дежурство для предотвращения ночных пожаров (это одна из сохранившихся форм взаимовыручки, или «вума»). Для многих поколений марийцев йуд орол – такой же элемент национального культурного кода, как священные рощи, марийские боги, традиционные праздники, национальная кухня, одежда и т.п.

Рассказ «Утиное горло» («Лудо логар») был опубликован примерно в то же время, что и цикл «Небесные жены луговых мари», и на фоне успеха последнего оставался многие годы не замеченным исследователями. Текст посвящен попытке избавиться от алкоголизма нетрадиционным способом. Утиное горло – это понятие, которое используют марийцы для обозначения тяжелой формы алкогольной зависимости, причиной которой обычно считается магическое проклятье, наложенное в результате особого ритуала. В этом тексте Д. Осокин в большей степени выражает свою авторскую позицию по отношению к национальной культуре: это позиция наблюдателя, человека XXI в., который воспринимает национальное насле-

---

<sup>21</sup> В текстах упоминается столица республики Марий Эл – город Йошкар-Ола, поселки Параньга, Сернур, Мари-Турек, Шушера, Новый Торъял, Килемары, села Шиньша, Усола, Мари-Билямор, Шурабаш, деревни Чингасола, Ивансола, Семисола, Ужарсола, Лудосола, Унур, Верхняя и Нижняя Вичмарь, Горки (Красная Горка), Малый Кожлял (Пекейсола), Старый Юледур, Шой-Шудумар, Портягур, Кугунур Йошкар Памаш, Липша, Китнемучаш, Яснур, Юльял, Ярань-Мучаш, Пессемерь, ныне не существующие Пинженер и Нужа, Пумарь, Нур-Кугунур (Малый Кугунур), Малый Тюнтерь.

дие как дань прошлого, эхо минувшего, но относится к описываемому с нескрываемой авторской симпатией.

Бесспорно, отличительной особенностью «осокинского стиля» стало особое метафизическое пространство, выстраиваемое писателем вокруг автохтонных культур народов Поволжья, Балтики, Урала, Русского севера и др. Элементы национальных культур легли в основу художественной парадигмы произведений Д. Осокина. Смещение полюсов центра и периферии не только помогло писателю найти свой творческий путь, но и закрепило за ним звание защитника хрупких этносистем малых народов России.

**Параграф 2.4. «Художественное осмысление истории и культурного наследия марийцев в творчестве И. Мамаева-Найлза»** посвящен анализу дебютного романа Ильи Мамаева-Найлза (род. 1996) «Год порно» (2023). Несмотря на заявленное наименование, произведение не принадлежит к эротическому жанру (хотя эротика как компонент там присутствует). В первую очередь это книга о взрослении молодого человека в реалиях национального региона и определении им своего места в мире взрослых.

Особенностью произведения является лаконичный стиль изложения, напоминающий прозу зарубежных авторов Р. Карвера и С. Руни. Автор использует короткие предложения, сводит описания к минимуму, исключает графические атрибуты из диалогов и активно обращается к нарочитым умолчаниям.

Для своего дебютного романа И. Мамаев-Найлз избирает хорошо знакомую ему городскую среду Йошкар-Олы, наделяя ее функциями сложного хронотопа, где пересекаются социальные, исторические и культурные коды. Это пространство становится активным элементом повествования, определяя его ключевые темы – поколенческую рефлексию и личностное становление героя. Формально восходя к модели «романа воспитания», «Год порно» трансформирует ее в инструмент исследования современной поколенческой оптики двадцатилетних. Душевное смятение представителя нового поколения, конфликт с отцом, переосмысление действительности и исследование собственных корней составляют сюжетную основу и оказываются созвучны переживаниям многих молодых людей в современной России. В рамках этой проблематики особое место занимает тема трансформации культурной идентичности. Изначально маркированная как «чужая» и «периферийная», марийская культура, унаследованная по материнской линии, воспринимается в сознании героя по-новому: то, что прежде вызывало у него смущение и дискомфорт, постепенно превращается в его личную историю. И. Мамаев-Найлз репрезентирует марийскую культуру не через внешние

этнографические описания, а посредством личного опыта персонажа, который открывает для себя новые культурные реалии родной республики.

Тема *другого* – это одна из императивных тем исследуемого романа. Автор намерено помещает своего героя в пространство кривых зеркал, где каждый новый персонаж в первую очередь выполняет особую функцию: «отражая» главного героя, подчеркивает его *экзистенциальную инаковость*. Марк постоянно сталкивается с непониманием и даже отторжением со стороны окружающих. Этот художественный прием создает эффект не разрешаемой личностной драмы.

Будучи носителем как русских, так и марийских корней, герой оказывается «чужим среди своих» для обеих культур, демонстрируя всю парадоксальность культурного отчуждения по национальному признаку. В городской среде Марк периодически сталкивается с дискриминацией из-за особенностей своей внешности: из-за разреза глаз героя маркируют как носителя иной, марийской культуры, игнорируя русскую ментальность героя.

Ставя в центр повествования человека с марийскими корнями, автор задает читателю вопрос о перспективности стереотипного этнического мышления в условиях многонациональной страны. Особую глубину этому вопросу придают эпизоды, обращенные к трагическому прошлому марийского народа. Через них И. Мамаев-Найлз предлагает взглянуть на историю России глазами малого народа, для которого ключевые исторические события обретают поистине космический масштаб.

Роман оставляет открытым вопрос о возможности сохранения этнокультурной аутентичности в условиях современного мира, предлагая читателю самому найти ответ в сложной системе культурных аллюзий. Илья Мамаев-Найлз исследует сложную, многогранную природу современной марийской идентичности, которая существует на пересечении различных культур и традиций. Его роман «Год порно» представляет собой глубокое размышление о поисках собственного «Я» в условиях культурного пограничья. Этот поиск идентичности происходит не только в пространственном измерении, но и во временном – через обращение к древним марийским мифам, православной традиции, отечественной истории.

Отличительной особенностью авторского подхода является то, что Илья Мамаев-Найлз сознательно избегает позиции носителя монокультуры, подчеркивая вместо этого телесность и кровную связь как основу идентичности своего персонажа. Этничность в его произведении предстает не как нечто раз и навсегда данное, а как постоянный процесс становления, перформативный акт самоопределения.

Таким образом, роман И. Мамаева-Найлза продолжает традиции как марийской, так и русской литературы, создавая при этом собственную художественную оптику, которая позволяет автору по-новому осмыслить извечные вопросы этнической идентичности в условиях современного мира.

### **Заключение**

В Заключении подведены основные итоги диссертации. В исследовании систематизированы теоретические и практические аспекты репрезентации этнической культуры в художественной литературе, исследована специфика изображения марийских традиций в прозе авторов-носителей культуры, рассмотрена интерпретация марийских мотивов в творчестве авторов, не принадлежащих к марийской традиции, и авторов со смешанной идентичностью, проведен сравнительный анализ поэтики и нарративных стратегий в произведениях марийских и инокультурных авторов, обозначены современные тенденции в художественной репрезентации марийской картины мира и ее перспективы в литературном процессе.

Наследуя традиции русской «деревенской» прозы и марийской литературной классики, писатели фокусируются на частной человеческой судьбе, через которую раскрываются глубинные основы национального мироощущения и пережитый опыт исторических трансформаций XX-XXI вв. Их проза отличается органичным сращением бытового и сакрального: мифологические представления, обрядовая практика и магическое мышление выступают не как экзотический антураж, а как неотъемлемая часть мировосприятия персонажей. Через судьбу отдельного человека, через историю одной семьи раскрывается судьба целого народа. Для человека со смешанной идентичностью и разорванными культурными связями марийская культура – не цельный наследуемый мир, а проблематичный компонент сложного, часто конфликтного процесса личностного самоопределения. Тексты исследуют кризис идентичности через призму телесности, исторической памяти и непростого преодоления этностереотипов. Марийская тема здесь становится полем для экзистенциального поиска, где прошлое и настоящее, личное и коллективное, «свое» и «чужое» вступают в напряженный диалог. Этот художественный текст актуализирует сложные вопросы современности: как в стремительно меняющемся мире сохранить связь с корнями, как сделать наследие предков не грузом прошлого, а источником силы в настоящем.

Таким образом, сквозь призму творчества этих весьма разных авторов проступает единый и чрезвычайно важный процесс. Современная отечественная литература активно участвует не просто в описании, а в самом созидании современного образа марийской куль-

туры. Она разрушает устаревшие, часто упрощенные и негативные этностереотипы, предлагая взамен сложный, насыщенный портрет марийского народа.

В **Приложениях** представлены русскоязычные переводы произведений М.К. Илибаевой и М.Т. Ушаковой.

**Основные результаты диссертационного исследования нашли отражение в статьях, опубликованных в рецензируемых научных изданиях, определенных Положением о присуждении ученых степеней в Московском государственном университете имени М.В.Ломоносова по специальности и отрасли наук:**

1. *Хромова Д.А.* Особенности репрезентации этничности в повести Дениса Осокина «Овсянки» // Вестник Московского государственного лингвистического университета. Гуманитарные науки. 2023, № 13 (881), С. 145–149. Импакт-фактор 0,373 (РИНЦ). Объем 0,3 п.л. EDN: KUASPE.
2. *Хромова Д.А.* Марийская культура в зеркале российской прозы (на материале произведений Д. Осокина) // Мир науки, культуры, образования. 2024, № 2 (105), С. 521–524. Импакт-фактор 0,705 (РИНЦ). Объем 0,55 п.л. EDN: SBALFS.
3. *Кутдюсова А.И., Хромова Д.А.* Художественная география «средневожских текстов» Д. Осокина // *Litera*. 2024, № 5, С. 98–106. Импакт-фактор 0,333 (РИНЦ). Объем 0,38 / 0,19 п.л. EDN: XNOORW.
4. *Хромова Д.А.* Космо-Психо-Логос мари в прозе М. Ушаковой // *Litera*. 2025, № 12, С. 55–69. Импакт-фактор 0,516 (РИНЦ). Объем 1,1 п.л. EDN: PGTJYS